



TOGETHER
for a sustainable future

OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



TOGETHER
for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact publications@unido.org for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org

21644



XD9700080

12 p.
tables



CROATIADRVO

DIONIČKO DRUŠTVO ZA UNAPREĐENJE I RAZVOJ
PROIZVODNJE I TRGOVINU DRVNIM PROIZVODIMA I PAPIROM

Mr. Robert M. Hallett

Agro-based Industries Branch
UNITED NATIONS INDUSTRIAL
DEVELOPMENT ORGANIZATION "UNIDO"
P.O. BOX. 300
A-1400 Vienna, AUSTRIA

REPUBLIKA HRVATSKA

10000 ZAGREB, Trg Mažuranića 6

Telefon-centrala: (01) 455 94 11

Telefon-direktor: (01) 44 60 78 / 44 60 66

Telefax: (01) 44 99 16

Žiro račun: 30102-601-30234

Mobitel: 099 425 821

Vaš znak: FL/sp 02.07.96.

Naš znak: Datum:

Subject: Final report on the "WORKSHOP" held in Croatia 21, 22. June 1996.
(Contract No. 96/113 -Project No: US/CRO/92/162/17-51)

The organization as well as the realization of the workshop was closely coordinated with the consultant - adviser of the works and UNIDO HQ.

The workshop was held in the planned and agreed time and place (20.-21. June 1996. in Tuheljske toplice hotel Mihanović - Dvorac).

CROATIADRVO as a contractor was provided the following service according to the contract conditions:

1. "Croatia drvo" technically coordinate and provided all the activities of the workshop as follow:
 - Ensured the eight (8) presentations included in the programme
 - Contacted and organized their attendance to the workshop
 - Checked the content of the papers
 - Made 100 copies of the papers of the local speakers for the government departments, municipalities and the participant's before the start of the workshop.
2. Financial responsibilities:
 - Croatia drvo distributed funds by paying the speakers the agreed honorarium plus daily rate (DSA) according to the attached schedule.
 - We paid all the expenses of the invited national guests who act as a discussion leaders and coordinators (2 days DSA).
 - Paied the allowance based on kilometers for the nationals who traveled by their own cars, from their home to Tuheljske toplice and return at the prevailing UN rate (US \$ 0,143/km).
 - In separate papers will attached the recites and signatures for the payed money.

R

3. CROATIADRVO in cooperation with EKTA TOURS provided simultaneous interpretation facilities for the duration of the workshop.

Also we provided secretarial services and copying for the needed services before during and after the workshop duration.

Provided blank badges and holders by UNIDO were filed in the reception before the entrance to the workshop.

All the accommodation and conference arrangements as well as all followed services were made through EKTA TOURS Zagreb.

4. SHORT REPORT

The workshop was performed completely according to the planed time - table and programmed. The speakers had ten minutes for them speak and ten minutes after that for discussion. After every block they were a break and before the break the discussion leaders gave a half hour for farther discussion if necessary.

The first day was for the papers concerns the situation, overview on the status of the forestry and wood industry in Croatia.

The second block on the first day also for the policies and techniques for the rehabilitation of the forestry and wood industry of Croatia.

The second day of the workshop was dedicated to the UNIDO projects in Croatia and their possible follow-up.

A very interested part of the second day is covering the experience of UNIDO in Croatia in the field of wood prefabricated houses.

The fourth block of the workshop was dedicated to an overview of most competitive management trends of wood industry in Europe.

At the end the meeting formed different committees to discuss and finalize the proposals. The committees were lead by:

1. Mr Franjo Mišak
2. Mr. Robert M. Hallett
3. Mrs. Marenka Radoš
4. Mr. Ferdinand Laufer
5. Dr. Salah-Eldien Omer
6. Mr. Drago Čuković.

In the work of the committees were participated from the foreigner speakers:

1. Mr. H. Jorgen Larson
2. Mr. Herald Litze
3. Mr. Jaakko Anttila

The conclusions of the committees are as follows:

1. The workshop is a very good one and very useful for the Croatian forestry and wood industry
2. The organization of the workshop was excellent
3. The dialogs and working groups from the Hrvatske šume (Croatian Forestry) and Croatiadrvo as the association of the wood industry must be continued
4. The activities and the authorities of Hrvatske šume according to the excised regulation must be changed in the since of privatization of the exploitation of forestry and the prices of the timber.
5. The standards and the norm of Croatia in the field of forestry and wood industry must be followed the European Norms. Also it is very important to start implementing the Eurocode in the industry of Croatia.
6. The development of the production of wood based materials and veneer must be continued towards the new wood based products in the world.
7. for all these activities Croatia need the help and the support of UNIDO. It well be very useful to continue thecolaboration and specially to prepare for a new investment meeting in this field which will be the most helpful aid to Croatia forestry and wood industry. Also the contacts with the other international and national financial investitions will be help full for us.

With this report are enclosed the following documents:

1. financial report and recites
2. List of the participants
3. copy of the national papers
4. copy of the program

Hereby Croatiadrvo in the name of the forestry and wood industry of Croatia specially thanks Mr. Robert M. Hallet for helping us by made it possible to perform the workshop. Also special thanks to Dr. Salah-Eldien Omer for his big efforts for the organization of the workshop in such sort-time.

Many greetings and best wishes.

Yours sincerely,
Mr. Ferdinand Laufer
General director of
"Croatiadrvo - Zagreb"



LIST OF PARTICIPANTS

**INTERNATIONAL EXPERTLY WORKSHOP
"REHABILITATION AND RESTRUCTURING OF FOREST AND WOOD
WORKING INDUSTRIES IN CROATIA"**

DATE: 20./21.06.1996.

PLACE: TUHELJSKE TOPLICE

No.	NAME & FAMILY NAME	FIRM	FUNCTION
1.	<i>prof.dr.sci. VLADIMIR BRUČI</i>	ŠUM. FAKULTET	PROFESOR
2.	<i>dr. TOMISLAV PRKA</i>	ARENA	DIREKTOR
3.	<i>IVAN BLAŠKOVIĆ</i>	DI SLAVONIJA	SEK. RAZVOJA
4.	<i>MIROSLAV MIKIĆ</i>	DI SLAVONIJA	DIREKTOR
5.	<i>FERDINAND LAUFER</i>	CROATLADRVO	DIREKTOR
6.	<i>LUIGI PERISSICH</i>	UNIDO	Udr. DI ITALIJE
7.	<i>HARALD LITZE</i>	UNIDO	Udr. DI NJEMAČKE
8.	<i>mr. MARENKA RADOŠ</i>	CROATLADRVO	POM. DIREKTORA
9.	<i>dr. SALAH ELDIEN OMER</i>	FOND ZA POM. DI	DIREKTOR
10.	<i>mr. ROBERT m. HALLETT</i>	UNIDO	
11.	<i>mr. GABRIEL MARTELLI</i>	UNIDO	
12.	<i>DRAGUTIN MARAS</i>	EXPORTDRVO	POM. DIREKTORA
13.	<i>FUAD SERDAREVIĆ</i>	ŠIPAD	DIREKTOR
14.	<i>REŠAD ALIČEBAJIĆ</i>	BOSNA-JNSPEKT	RUK. RAZVOJA
15.	<i>FRANJO MIŠAK</i>	MIN.GOSPODARSTVA	POM. MINISTRA
16.	<i>JAAKKO ANTILA</i>	UNIDO	
17.	<i>MIRA PANJKOVIĆ</i>	ČESMA	SEK. RAZVOJA
18.	<i>ADOLF MALEK</i>	HRVATSKE ŠUME	RUK. SLUŽBE
19.	<i>MATE MIHANOVIĆ</i>	HRVATSKE ŠUME	UPRAVITELJ
20.	<i>LUKA FILIPOVIĆ</i>	HRVATSKE ŠUME	POM. UPRAVITELJA
21.	<i>FRANJO PETERLIN</i>	HRVATSKE ŠUME	ŠEF KOMERCIJALE
22.	<i>DURO KUŠAN</i>	ŽUP. SISAČKO-MOSLA.	POM. PROČELNIKA
23.	<i>FRANJO PREBANIĆ</i>	MIN.POLJO. I ŠUMAR.	POM. MINISTRA
24.	<i>BRANKO GUŠTIN</i>	MIN.POLJO. I ŠUMAR.	VIŠI STR. SAVJETNIK
25.	<i>HANS JORGEN LARSEN</i>	EUROCODE 5	DIREKTOR
26.	<i>dr. NIKOLA ČAVLINA</i>	ENCONET	DIREKTOR
27.	<i>mr. NENAD DEBRECIN</i>	ENCONET	ZAM. DIREKTORA
28.	<i>dr. TOMISLAV TOMIŠA</i>	FBR	PROFESOR
29.	<i>NEVENKA DVORŽAK</i>		
30.	<i>DRAGO ČUKOVIĆ</i>	HRVATSKE ŠUME	
31.	<i>JOSIP ANTOLOVIĆ</i>	BELIŠĆE	RUK. PILANE
32.	<i>MIRO ŠPOLJARIĆ</i>	BELIŠĆE	RUK. FINALE
33.	<i>KREŠIMIR JURIČIĆ</i>	ELGARD-PROMET	TBB. DIREKTOR
34.	<i>DAVOR BUINAC</i>	ELGRAD-PROMET	IZVR. DIREKTOR
35.	<i>mr. ZDRAVKO NOVOSEL</i>	PROSO	STR. SAVJETNIK
36.	<i>JOSIP PAPP, dipl.ing.</i>	HRVATSKE ŠUME	POM. DIREKTORA
37.	<i>HRVOJE MILINKOVIĆ</i>	INDUSTROGRADNJA	RUK. RAZVOJA

FINANCIJAL REPORT
(Rate of US\$ = 5,478 ~ 5,50 Kn)

	Kn	US \$
1. PAYMENT OF HONORARIUM-table No.1 (Count No. 1)	15.565,00	2.830,00
2. DAILY RATE (DSA) ACCORDIN TO THE UNIDO SCHEDULE (Count No. 2)	8.422,00	1.531,27
3. ALLOWANCES BASEDF ON KILOMETERS PERSONS AVERAGE OF 100 KILOMETARS PER PERSON US \$ 0,143/Km (Count No 3)	ad. 2.	ad. 2.
4. COST OF SIMULTANEOUS INTERPRETATION FACILITIES AND TWO INTERPRETATORS (Count No. 4.)	12.787,50	2.325,00
5. SERVICES OF COPYING THE PAPERS IN 100 COPIES (Count No.5)	7.792,00	1.416,73
6. ACOST OF PRINTING THE NECESSARY PARCEL, WRAPERS AND SIMILLAR (Count No. 6)	3.325,80	604,70
7. SERVICES OF EKTA-TOURS (Count No. 7)	8.738,00	1.588,73
8. SERVICES OF HOTEL MIHANOVIĆ (Count No. 8)	4.850,00	881,00
9. COST OF THE TRANSPORT OF QUESTS (AIRPORT ZAGREB- TUHELJ-LJUBLJANA-ZAGREB)	1.200,00	218,20
10. EXPENCESE OF CROATIADRVO	2.740,00	498,20
TOTAL:	65.420,30	11.893,83

The first sum of money which was brought by Mr. R.M.Hallett covered immediately during the Workshop the expenses ad 1, 4, and 8. which total of **6.036,00 US \$**.

The other expenses will be covered when Croatiadrvo received the second sum of money on here account from UNIDO.

**HONORARIUM AND DAILY RATE (DSA) FOR CROATIAN
SPEAKERS/CONSULTANTS**

NO	NAME	FEE	DSA	TOTAL US \$	SIGNATURE
1.	Mr. Ferdinand Laufer	+	+3	200	<i>Ferdinand Laufer</i>
2.	Mrs. marenka Radoš	+	+3	800	<i>Marenka Radoš</i>
3.	Mr. Drago Čuković	+	+1	180	<i>Drago Čuković</i>
4.	Mr. Josip Papp	+	+1	180	<i>Josip Papp</i>
5.	Dr. Tomislav Prka	+	+2	200	<i>Tomislav Prka</i>
6.	Dr. Vladimír Bručil	+	+2	200	<i>Vladimír Bručil</i>
7.	Mr. Josip Štimac (D. Maras)	+	+1	200	<i>Josip Štimac</i>
8.	Dr. T. Tomše	+	+1	100	<i>T. Tomše</i>
9.	Dr. Nikola Čavlića	+	+1	100	<i>Nikola Čavlića</i>
10.	Dr. Nenad Debrecin	+	+1	100	<i>Nenad Debrecin</i>
11.	Mr. Franjo Mišak	+	+3	180	<i>Franjo Mišak</i>
12.	Mrs. Marija Turudić	+	+1		
13.	Mr. Željko Jeličić DINKO MANDEK	+	+3	90	<i>Mrs. Jeličić</i>
14.	Mr. Zvonimir Čordašić	+	+3	270	<i>Zvonimir Čordašić</i>
15.	Mr. Anton Radošević	+	+3	90	<i>Anton Radošević</i>
16.	Mrs. Snježana Pregernik	+	+3	270	<i>Snježana Pregernik</i>
17.	Dr. Salah Eldien Omer	+	+3	270	<i>Salah Eldien Omer</i>
TOTAL:				<u>2.830,00</u>	
18.	Dr. Fuad Serdarović	+	+3		<i>Payed by Hallett</i>
19.	Ing. Rešad Aličehajić	+	+3		<i>Payed by Hallett</i>
20.					

TOTAL:

DSA ("CROATIADRVO" PAY FULL PASION IN THE HOTEL)

**HONORARIUM AND DAILY RATE (DSA) FOR CROATIAN
SPEAKERS/CONSULTANTS**

NO	NAME	FEE	DSA	TOTAL Kn	SIGNATURE
1.	Mr. Ferdinand Laufer	+	+3	842,20	
2.	Mrs. Marenka Radoš	+	+3	842,20	
3.	Mr. Drago Čuković	+	+1	842,20	
4.	Mr. Josip Papp	+	+1		
5.	Dr. Tomislav Prka	+	+2	842,20	
6.	Dr. Vlado Bručić	+	+2	842,20	
7.	Mr. Josip Štirnec (D. Maras)	+	+1	842,20	
8.	Dr. T. Tomše	+	+1		
9.	Dr. Nikola Čavlića	+	+1	842,20	
10.	Dr. Nenad Debrecin	+	+1		
11.	Mr. Franjo Mišak	+	+3	842,20	
12.	Mrs. Marija Turudić	+	+1		
13.	Mr. Željko Jeličić	+	+3		
14.	Mr. Zvonimir Čordašić	+	+3		
15.	Mr. Anton Radošević	+	+3		
16.	Mrs. Snježana Pregernik	+	+3	842,20	
17.	Dr. Salah Eldien Omer	+	+3	842,20	

TOTAL:

8.422,00

18.	Dr. Fuad Serdarović	+	+3		
19.	Ing. Rešad Aličehajić	+	+3		
20.					

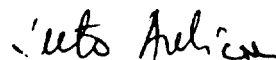
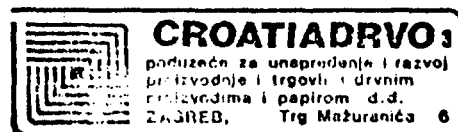
TOTAL:

DSA ("CROATIADRVO" PAY FULL PASION IN THE HOTEL)

SIGNATURE:

Head of account department

Anja Šuto

Account No. 4.

Account No. 4.

U korist konta

UPLATNICA br. 757

na IZNOS 2.325.- (USD)

Iznos primljen: Troškovi simultanih prevodnica
i opreme za vrijeme seminara
za M TRC MIHANOVIC 20-21. 6. 96.

U *Jlc*
Likvidator

. dana 21. 6.
Blagajnik

19 96 god.

Uplatnik

~~»EKTA« d.o.o.~~
~~ZAGREB~~ 2



Naš broj novine: Zagreb (20)
Oznaka za banku: UT-I-I-NCH

Account No. 6,

Poduzeće za proizvodnju kompjuterskih obrazaca, specijalnih medicinskih papira, promet i trgovinu d.o.o.

RAČUN: 1426

191

CROATIA DRVO

Poziv na broj : 02-1426 01252
Datum računa : 18.06.96
Datum valute : 02.07.96
Šifra kupca : 01252
Otpremnica : 873/96 od 17.06.96
Vaša narudžba : 873

MAZURANICEV TRG 8
10000 ZAGREB

Rbr	Sifra	Naziv robe	Ja	Kol.	Cijena	Vrijednost	%Pop	Popust	%Por	Porez
1.	010240	VIZIT KARTE	KOM	400.00	1.98	792.00	0.00	0.00	TB 2 15.00	118.80
2.	010684	FASCIKLI A4 CROATIA DRVO	KOM	300.00	7.00	2,100.00	0.00	0.00	TB 2 15.00	315.00
						2,892.00		0.00		433.80
Ukupno :						3,325.80				
Za uplatu KUNA :						3,325.80				

Slovima : tritisučetristodvadesetpet KUNA i osamdeset lipa

Plaćanje 15 dana.

Zakonska zatezna kamata.

DIREKTOR:
Ivan ing. Augustinov

„AUGUSTINI“ d. o. o.
za proizvodnju i promet robe
Zagreb, Trg kralja Petra Svačića 2
Tel./fax: (01) 4577-680

10 000 ZAGREB, Trg kralja Petra Svačića 2 Tel./fax: 01/4577-680, 4577-684, 334-563

Žiro račun: 30101-601-64376

1	8	1	8
1	8	1	8

FROM : EKTA TOURS ZAGREB

PHONE NO. : 3851433844

DATE: 04.1996 03.51PM PL



"EKTA" d.o.o. - Poduzeće za turizam i trgovinu, Zagreb

Poslovna jedinica "EKTA TOURS" Zagreb, Opatovina 41, Hrvatska

Tel: 01 424-733

Tel: 01 273-886

Tel: 01 277-698

Fax: 01 423-644

"CROATIA TRVO"

B. Salah-Eldien Omer

Tig Mažuranića 6

10000 ZAGREB

ZAGREB

04.07.1996

RAČUN br.

627/A

vaša narudžba br.

plaćanje:

odmah

br. 30195-601-140261

	iznos
Zadužujemo Vas za troškove organizacije Međunarodnog stručnog simpozija "Revita- lizacija i restrukturiranje šumarstva i drvene industrije Republike Hrvatske", 20-21. lipanj, Tuheljske topline i to kako slijedi:	
1. troškovi smještaja	7.700,00
2. troškovi sim. prevođenja i opreme / USD 2.325.- plaćeno/	
3. troškovi "Ekta tours"-a	1.030,00
U K U P N O.	8.730,00
Slovima: osam tisuć sedamsto trideset i tri kuna	

KOMERCIJALISTA I. Stanović

DIREKTOR

Marijan Todoljick

EKTA d.o.o. stamp

Account No. 8

CROATIA DRVO

MAJ 96

OD 19. - 21.06.1996



TURISTIČKO REKREACIJSKI CENTAR
•MIHANOVIĆ•

TUHELJSKE TOPLICE

TEL.: (049) 556-224, 556-214
FAX: (049) 556-216

ORGANIZACIJA SASTAVLJANA

- RADNI PROSTOR
- TEHNIČKA OPREMA
- MINERALNA I KAVA
- FOTOKOPIRANJE,
TELEFON

1800,00

T. Mice, 21.06.96

„TURISTIČKO REKREACIJSKI
CENTAR MIHANOVIĆ„ d. d.
Tuhelj, Toplice Ljudevita Gaja 4

AWAITING YOUR NEXT
VISIT WITH PLEASURE